

Л.В. Красильникова, О.К. Грекова, Е.В. Полищук

Кафедра русского языка для иностранных учащихся филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова в начале XXI в.

В 2016 г. кафедры русского языка для иностранных учащихся отметили 65-летие преподавания русского языка как иностранного в МГУ имени М.В. Ломоносова. «Русский язык как иностранный» – одно из прикладных направлений русистики. Основы этого направления были заложены в середине прошлого века в трудах выдающихся ученых-методистов Г.И. Рожковой, Э.И. Амиантовой, Г.А. Битехтиной, Е.А. Брызгуновой, М.В. Всеволодовой, Г.И. Дергачевой, В.В. Добровольской, Н.М. Лариохиной, Н.А. Лобановой, И.М. Пулькиной, О.П. Рассудовой, И.П. Слесаревой, Л.П. Юдиной и др.

50-летию преподавания русского языка как иностранного в МГУ была посвящена Международная научная конференция «Русский язык как иностранный: специфика описания, теория и практика преподавания в России и за рубежом», которая состоялась 4–6 декабря 2001 г. Конференция оказалась весьма представительным научно-методическим форумом по актуальным проблемам преподавания русского языка как иностранного.

Заинтересованное обсуждение актуальных проблем РКИ выявило необходимость дальнейшей работы по систематизации теоретического материала и созданию коммуникативной практической грамматики русского языка для иностранных учащихся как основы формирования их языковой и речевой компетенции. В качестве одной из важнейших проблем РКИ признается необходимость обучения иностранцев активному владению языком, т. е. обучение общению. Особое внимание уделялось вопросам исследования национально-культурной специфики вербальных и невербальных средств коммуникации и учету национально-культурных особенностей различных континентов.

Как самостоятельная кафедра русского языка для иностранных учащихся филологического факультета существует с 1992 г.¹ Сотрудники кафедры продолжают лучшие традиции преподавания русского языка иностранным учащимся одной из первых в России кафедр РКИ, образованной в Московском университете в 1951 г.

Сейчас на кафедре работают два профессора и 11 доцентов (4 доктора наук), 8 старших преподавателей и 10 преподавателей (из них 10 – кандидаты наук). На кафедре до 2016 г. работала Л.П. Юдина, стоявшая у истоков нашей специально-

¹ Заведующей кафедрой стала канд. филол. наук доцент И.В. Одинцова. В настоящее время кафедрой заведует докт. пед. наук доцент Л.В. Красильникова.

сти. Ст. преп. Л.П. Юдина, доц. И.В. Одинцова и доц. А.В. Величко – заслуженные преподаватели МГУ имени М.В. Ломоносова.

В 2005 г. 17 преподавателям кафедры был вручен Юбилейный нагрудный знак «250 лет МГУ имени М.В. Ломоносова»: Э.И. Амиантовой, О.А. Артемовой, А.В. Величко, О.К. Грековой, Л.В. Ершовой, Л.Т. Калининой, Л.Н. Кашежевой, Л.В. Красильниковой, А.Г. Лилеевой, А.Г. Матюшенко, И.В. Одинцовой, И.П. Слесаревой, Ю.А. Тумановой, О.В. Чагиной, О.Н. Башлаковой, И.И. Горбачевой, Л.П. Юдиной. Преподаватели кафедры Э.И. Амиантова, О.А. Артемова, И.В. Одинцова, О.В. Чагина, Л.В. Красильникова и др. награждены Почетными грамотами Министерства образования РФ. Е.Л. Бархударова (в то время профессор нашей кафедры) являлась ответственным секретарем, помощником декана факультета М.Л. Ремнёвой по организации празднования 250-летнего юбилея Московского университета на факультете.

К сожалению, в последние годы оставили работу на кафедре по возрасту такие замечательные специалисты в области РКИ, как доцент О.А. Артёмова, доцент Л.Н. Кашежева, доцент И.П. Слесарева, доцент Ю.А. Туманова, ст. преп. Л.П. Юдина. Ушли из жизни известные специалисты в области РКИ – Почетный работник высшего образования Э.И. Амиантова, доцент А.Л. Горбачик, доцент М.И. Гореликова, доцент Н.И. Молчановская, ст. преп. Л.Т. Калинина, преп. И.В. Ларькина, ст. преп. И.И. Горбачёва, ст. преп. О.Н. Башлакова.

Однако кафедра РКИ филологического факультета по-прежнему остается ведущей кафедрой в области преподавания русского языка как иностранного. На кафедре работают замечательные специалисты в области РКИ, известные своими учебными пособиями и научными исследованиями как в России, так и за рубежом: доценты А.В. Величко, О.К. Грекова, О.Н. Короткова, Л.В. Красильникова, Е.А. Кузьминова, А.Г. Лилеева, А.Г. Матюшенко, Е.Ю. Николенко, И.В. Одинцова, Е.В. Полищук, И.В. Ружицкий, И.А. Старовойтова, О.М. Сергеева, О.В. Чагина, Т.Е. Чаплыгина и др. За многолетнюю работу по преподаванию русского языка в России и за рубежом, высокий профессионализм и большой вклад в сближение и взаимообогащение культур наций и народностей доцент кафедры О.Н. Короткова была награждена медалью Пушкина (2010 г.), а ранее медали имени А.С. Пушкина была удостоена проф. кафедры Г.И. Рожкова.

Сегодня на кафедре обучаются студенты, магистранты, аспиранты и стажеры из многих стран мира: Англии, США, Японии, Китая, Тайваня, Южной Кореи, Германии, Дании, Турции, Сербии, Словении, Македонии, Монголии, Болгарии, Испании, Италии, Ирландии, Исландии, Франции, Греции, Кипра, Латвии и др. С большим успехом работали на кафедре группы включенного обучения из Германии, Дании (рук. И.В. Ружицкий, позднее Д.В. Крюков), Кореи, Тайваня и Японии (Н.Н. Пуряева). За отличную работу поблагодарили кафедру руководитель программы с датской стороны Е.В. Бабушкиной-Лоренцен и с немецкой стороны Гудрун Ершов.

Учебная работа, которую ведут преподаватели кафедры, отличается большим разнообразием. Они проводят практические и семинарские занятия по различным аспектам русского языка для иностранных учащихся, читают лекции и спецкурсы по актуальным проблемам описания русского языка в функционально-коммуникативном плане (на отделении и специализации РКИ, в рамках магистерских программ, на ФПК и др.), теории и практике преподавания русского языка как иностранного (в частности, лингводидактического описания сертификационного тестирования иностранных граждан по русскому языку), читают межфакультет-

ские курсы, руководят работой российских бакалавров, российских и иностранных магистрантов, научных стажеров и аспирантов, слушателей ФПК, принимают экзамены кандидатского минимума, оппонируют дипломные и диссертационные работы, рецензируют научно-методическую литературу, проводят сертификационное тестирование.

Коллектив кафедры ведет значительную научную и научно-методическую работу. Публикуются монографии, разного рода учебная и учебно-методическая литература, научные статьи и тезисы докладов, проходят предзащиты кандидатских и докторских диссертаций.

Приоритетными в научно-методической работе кафедры в последнее десятилетие явились следующие направления: описание современного русского языка в целях его преподавания как иностранного, методика преподавания РКИ, разработка лингводидактического обеспечения преподавания РКИ для иностранных филологов, разработка российской государственной системы тестирования по русскому языку как иностранному. В рамках направления «Теория и история отечественной культуры, сопоставительное изучение языков и культур» изучались проблемы диалога культур в теории и практике преподавания языков и литератур. В продолжение традиционной для членов кафедры научно-методической деятельности ведется разработка лингвистических основ преподавания русского языка иностранным учащимся филологического профиля, проблем преподавания лингвокультурологии иностранным учащимся-филологам, а также лингвометодических основ тестирования по русскому языку граждан зарубежных стран.

Доценты кафедры Л.В. Красильникова (докт. пед. наук – 2012 г.), Е.А. Кузьмина (докт. филол. наук – 2013 г.), Ф.И. Панков (докт. филол. наук – 2009 г.), М.Ю. Черткова (докт. филол. наук – 2005 г.), И.В. Ружицкий (докт. филол. наук – 2016 г.) защитили докторские диссертации; М.М. Вереитинова, А.Е. Евграфова (Рубан), Г.А. Коломыцева (Громова), Т.Г. Роцектаева, Е.С. Сироткина, Е.В. Моисеева – кандидатские диссертации.

По Программе «100+100» должность доцента получили Ф.И. Панков (1997) и Е.А. Кузьмина (2001), должность профессора – Е.Л. Бархударова (2002) и Е.А. Кузьмина (2016). В настоящее время Е.Л. Бархударова возглавляет организованную в 2009 г. кафедру дидактической лингвистики и теории преподавания русского языка как иностранного, Ф.И. Панков является доцентом данной кафедры. В задачи кафедры, в частности, входит подготовка будущих преподавателей РКИ.

Е.А. Кузьмина, один из ведущих преподавателей кафедры, руководит сектором вузовских форм обучения (иностранцев аспирантов, магистрантов и студентов), разрабатывает образовательный интернет-проект «Лингвокультурологический тезаурус “Гуманитарная Россия”: Мультимедийный учебный модуль “Палеославистика”» (под научной редакцией М.Л. Ремнёвой. М., 2009; www.philol.msu.ru/~tezaurus/; www.tezaurus.oc3.ru); образовательный интернет-проект «Электронная хрестоматия “Из истории русской культуры”» (М., 2009; www.philol.msu.ru/~rki/).

В 2011 г. была открыта Магистерская программа «Русский язык и культура в современном мире» (руководители проекта – докт. филол. наук профессор М.Л. Ремнёва, докт. пед. наук доцент Л.В. Красильникова), по которой ежегодно занимаются более 60 иностранных магистрантов. 12 членов кафедры приняли активное участие в разработке программ учебных дисциплин в рамках Магистерской программы, которая предполагает изучение как филологических дисциплин фундаментального характера (современный русский язык и др.), так и предметов

по специальности «Русский язык как иностранный». Программа включает в себя также цикл курсов по истории русской литературы и ее современного этапа, которые читаются преподавателями литературоведческих кафедр филологического факультета, а также курсы по языку писателей и поэтов XIX–XXI вв. и истории русской художественной культуры, разработанные специалистами кафедры РКИ филологического факультета (А.Г. Матюшенко, А.С. Евтихиева). Магистры-иностранцы, освоившие Программу, приобретают профессиональные компетенции, необходимые для научно-исследовательской работы в области русского языка как иностранного и методики его преподавания; а также в области русской культуры, прежде всего русской литературы. Магистерская программа включает в себя изучения истории русского языка и культуры: проблем и методов изучения, а также современных проблем изучения развития системы русского языка (Е.А. Кузьмина). Сборник программ магистратуры был опубликован в 2015 г.

Открытие этой Магистерской программы стало возможным на базе успешной научно-методической деятельности: многие разработки преподавателей кафедры легли в основу лекционных курсов, читаемых иностранным магистрантам. В настоящее время данная программа предложена для обучения китайских учащихся в совместном Российско-китайском университете МГУ – ППИ в г. Шеньчжэнь, создающемся на базе МГУ имени М.В. Ломоносова. Преподаватели кафедры разрабатывают учебно-методическую литературу и материалы вступительных экзаменов, которые будут использоваться в названном университете. Для подготовки открытия университета и начала учебного года в 2017 г. в Шеньчжэнь была направлена доцент кафедры И.В. Одинцова.

Преподаватели кафедры принимают активное участие в работе отделения и специализации «Русский язык как иностранный», читают ряд лекционных курсов (Л.В. Красильникова, И.В. Ружицкий, А.В. Величко, И.В. Одинцова и др.), проводят педагогическую практику (отв. Т.Е. Чаплыгина).

Доценты кафедры читают лекции и проводят занятия в Казахстанском и Бакинском филиалах МГУ имени М.В. Ломоносова (А.Г. Лилеева, Е.Ю. Николенко, Е.В. Полищук, И.В. Ружицкий, Т.Е. Чаплыгина). В частности, в Казахстанском филиале филологического факультета МГУ (г. Астана) курс практической фонетики и интонации русского языка читает доцент И.В. Одинцова, лекции по методике преподавания РКИ – доцент Е.Ю. Николенко, курс обучения лингвометодическим основам перевода и переводческой деятельности – доцент Е.В. Полищук, теорию и практику межкультурной коммуникации – доцент И.В. Ружицкий.

Преподаватели кафедры активно развивают коммуникативно-функциональное направление в аспекте РКИ, стремятся «подчинить всю систему обучения целям активного пользования языком как средством общения» (Г.И. Рожкова). Так, в 2004 г. преподавателями кафедры была издана «Книга о грамматике. Материалы к курсу “Русский язык как иностранный”» (в двух томах; (под ред. А.В. Величко), представляющая собой обобщение практического опыта описания русского языка в целях его преподавания в иностранной аудитории, накопленного за 50 лет существования специальности РКИ. В 2007 и 2009 г. было осуществлено переиздание (с исправлениями и добавлениями) «Книги о грамматике». Продолжается разработка функциональной лексикологии (И.В. Ружицкий), функционального словообразования (Л.В. Красильникова), функциональной грамматики (А.В. Величко, И.В. Одинцова, О.В. Чагина и др.).

На кафедре также продолжается разработка коммуникативного подхода к описанию русской звучащей речи, предложенного в трудах Е.А. Брызгуновой и М.Г. Безяевой (О.Н. Короткова, Е.В. Моисеева, М.А. Балдова).

Специфика кафедры также проявляется в разнообразных направлениях научно-методической деятельности. В последние годы издано большое количество научных и методических работ по различным аспектам теоретического и практического изучения русского языка. Были опубликованы следующие монографии: Короткова О.Н. Фонологическая интерференция. Вопросы теории и практики (Тайбэй, 2003); Панков Ф.И. Опыт функционально-коммуникативного анализа русского наречия: на материале категории адвербиальной темпоральности (2008); Кузьминова Е.А. Грамматики Лаврентия Зизания и Мелетия Смотрицкого (2000); Кузьминова Е.А. Грамматика 1648 г. (предисловие, научный комментарий, подготовка текста и составление указателей Е.А. Кузьминовой; 2007); Кузьминова Е.А. Развитие грамматической мысли России XVI–XVIII вв. (2012); Красильникова Л.В. Словообразовательный компонент коммуникативной компетенции иностранных учащихся-филологов (2011); Ружицкий И.В. Язык Ф.М. Достоевского: идиоглоссарий, тезаурус, эйдос (2015).

Среди иностранных учащихся кафедры наиболее многочисленный контингент в настоящее время составляют стажеры, приезжающие для учебы на филологическом факультете на срок от одного до десяти месяцев в рамках «включенного обучения». Н.Н. Пуряева успешно руководит работой сектора кратких форм обучения (сектор стажеров). На кафедре создаются разнообразные материалы, учитывающие специфику данной категории учащихся. Соединение традиционных и новаторских идей в методике обучения навыкам устной речи отражено в пособиях, выдержавших уже несколько изданий. Это работы О.В. Чагиной «Поговорим о себе» (пособие по развитию речи для иностранных учащихся; 2000, 2008); И.В. Одинцовой «Что вы сказали?» (книга по развитию навыков аудирования и устной речи для учащихся среднего этапа обучения; 2000, 2003 и др.); И.В. Одинцовой «Он и она» (пособие по развитию навыков аудирования устной речи; 2012); О.Н. Коротковой, И.В. Одинцовой «Разговор по душам» (пособие по развитию речи для изучающих русский язык; 2003); О.Н. Коротковой, И.В. Одинцовой «Загадай желание» (пособие по развитию речи для изучающих русский язык как иностранный; 2006, 2010); И.А. Старовойтовой «Ваше мнение» (учебное пособие по разговорной практике; 2008); И.А. Старовойтовой «Русская лексика в заданиях и кроссвордах» (несколько выпусков); Е.Ю. Николенко, Г.М. Левиной «Золотое кольцо – 1» (учебник русского языка для начинающих, элементарный уровень; 2011); Учебник русского языка «Золотое кольцо 2» (учебник; рабочая тетрадь к учебнику «Золотое кольцо 2»; 2011).

Выходит значительное число работ по совершенствованию владения различными аспектами русского языка: Одинцова И.В. Звуки. Ритмика. Интонация. (4-е изд.: 2011); Короткова О.Н. Корректировочный курс русской фонетики и интонации для говорящих на исландском языке (Рейкьявик, 2008); Короткова О.Н. По-русски – без акцента! Корректировочный курс русской фонетики и интонации для говорящих на китайском языке (Пекин, 2010); Короткова. По-русски – без акцента! Корректировочный курс русской фонетики и интонации для говорящих на китайском языке (СПб., 2006); Короткова О.Н. По-русски – без акцента! Корректировочный курс русской фонетики и интонации для говорящих на корейском языке (СПб., 2010); Красильникова Л.В. Уроки по русскому словообразованию для иностранных учащихся (2001); Бархударова Е.Л., Одинцова И.В., Малашенко Н.М. Русская грам-

матика в упражнениях. Рабочая тетрадь с комментариями (для иностранных учащихся) (2008); Бархударова Е.Л., Одинцова И.В., Малашенко Н.М. Рабочая тетрадь по русской грамматике (с комментариями на английском языке; 2008); Юдина Л.П. Идти или ходить? Глаголы движения в речи. Пособие для студентов, изучающих русский язык как иностранный (2010); Слесарева И.П., Битехтина Г.А., Юдина Л.П. Словарь-справочник по русскому языку (под редакцией И.П. Слесаревой; 2011); Амиантова Э.И., Битехтина Г.А., Лобанова Н.А., Горбачик А.Л., Слесарева И.П. Русский язык как иностранный. Лексика русского языка. Сборник упражнений (2003); Барсукова-Сергеева О.М. Знакомые глаголы: учебное пособие по лексике (2010); Барсукова-Сергеева О.М. Читая сказки: учебное пособие (2009).

Особую актуальность имеют работы, знакомящие иностранных учащихся как с русским языком, так и с русской культурой. Преподаватели кафедры занимаются проблемами культурологии в аспекте РКИ (доценты А.Г. Лилеева, И.В. Ружицкий и др.), развивают особую методику интерпретации художественного текста в иностранной аудитории, предложенную доцентом М.И. Гореликовой и нашедшую свое отражение в ряде пособий, объединенных общим принципом, – «Текст: от слова к смыслу» (Н.И. Молчановская, А.Г. Лилеева). В настоящее время в рамках культуроведческого проекта читается курс лекций для иностранных магистрантов и стажеров, проводятся семинары по отдельным культуроведческим темам, создаются учебные материалы и пособия, разрабатываются принципы культуроведческого тестирования. В последние годы вышло значительное число культурологических работ, посвященных прежде всего русской литературе. Это учебное пособие М.И. Гореликовой «Интерпретация художественного текста. Лингвистический анализ. Из русской прозы 70–90-х годов XX века» (2002), служащее образцом культуроведческого анализа художественной прозы в аспекте РКИ. Вышли хрестоматия «Из истории русской художественной культуры» (составители: И.И. Горбачева, Л.В. Ершова, Л.Н. Кашежева, А.Г. Лилеева, И.В. Ружицкий; 2006); Из истории русской культуры: Хрестоматия (под ред. А.Г. Лилеевой, И.В. Ружицкого; 2008, 2017); «Главы из истории русской культуры» (под ред. Е.А. Кузьминовой, А.Г. Лилеевой, И.В. Ружицкого; 2017) и Программа курса для иностранных учащихся «Из истории русской художественной культуры» (Е.В. Балдина, Е.Л. Бархударова, О.Н. Башлакова, А.В. Величко, И.И. Горбачева, А.С. Евтихиева, Л.В. Ершова, Е.А. Илюшин, И.В. Зезекало, Л.Н. Кашежева, И.В. Коробушкин, Д.В. Крюков, О.Н. Короткова, Е.А. Кузьминова, А.Г. Лилеева, И.В. Одинцова, Е.В. Полищук, И.В. Ружицкий, И.А. Старовойтова, А.Г. Татьянагина, О.В. Чагина, В.В. Чуднов; 2010).

Выпущены хрестоматии «Современная русская проза – XXI век: хрестоматия для изучающих русский язык как иностранный» (под общей редакцией Е.А. Кузьминовой, И.В. Ружицкого; составители: Н.В. Баландина, А.С. Евтихиева, Е.А. Кузьминова, А.Г. Лилеева, И.В. Ружицкий, А.Г. Татьянагина; 2009, 2014) и «Современная русская проза – XXI век: Хрестоматия для изучающих русский язык как иностранный. Ч. II» (Н.В. Баландина, М.А. Белицкая, Е.А. Илюшин, А.Г. Лилеева, Е.В. Потёмкина, И.В. Ружицкий; 2013).

Продолжают выходить выпуски пособия «Читаем классику» (Матюшенко А.Г. Читаем классику. Выпуск I. Лирика А.С. Пушкина: Учебное пособие; 2000); Матюшенко Л.И., Матюшенко А.Г. Университет: Русские писатели: Пособие по русской литературе XIX века для иностранных учащихся-филологов; Матюшенко А.Г., Матюшенко Л.И. Учебные материалы по истории русской литературы XIX века: для магистрантов-литературоведов (2009); Матюшенко А.Г. Пособие по русско-

му языку для иностранных учащихся-филологов. Рассказ А.П. Чехова «Студент» (2009); Кузьминова Е.А., Матюшенко А.Г. Пособие по русскому языку для иностранных учащихся: Анализ художественного текста: Стихотворение А.С. Пушкина «Пророк» (2009); Евтихиева А.С. Гоголь русского зарубежья (2002); Евтихиева А.С., Маркова Е.Б. Н.В. Гоголь. «Шинель» (2007); Илюшин Е.А. Русский стих: вопросы изучения (учебное пособие для иностранных учащихся; 2013).

Продолжает создаваться учебная литература, адресованная преподавателям РКИ и помогающая усовершенствовать процесс обучения РКИ: Слесарева И.П. Проблемы описания и преподавания русской лексики: Учебное пособие (2009); Чагина О.В. Как сказать иначе (2010); Чагина О.В. Возвратные глаголы в русском языке (2009); Юдина Л.П., Битехтина Г.П. Глаголы движения: Устные упражнения с комментариями: Пособие по русскому языку для иностранных учащихся (2006).

Данные работы с успехом используются в работе с иностранными студентами, магистрантами и аспирантам. В то же время преподаватели кафедры продолжают оснащать процесс обучения русскому языку иностранных студентов, магистрантов и аспирантов специальными учебными материалами, пополняющими уже имеющиеся комплексы, которые учитывают коммуникативные потребности данного контингента учащихся. В последние годы были опубликованы следующие работы: Красильникова Л.В., Маркова В.А., Балдина Е.В., Евтихиева А.С., Чаплыгина Т.Е. Университет. Ступень 1. Учебник для иностранных студентов-филологов I курса; Лобанова Н.А., Слесарева И.П. Университет. Ступень 3. Учебник русского языка для иностранных студентов-филологов; Величко А.В., Красильникова Л.В., Маркова В.А., Чаплыгина Т.Е., Юдина Л.П. Программа по русскому языку для иностранных студентов-филологов (2011); Башлакова О.Н., Величко А.В. Какой падеж? Какой предлог? Глагольное и именное управление в таблицах и упражнениях (2002); Величко А.В., Юдина Л.П. Русский язык в текстах о филологии. Пособие для иностранных учащихся (2008). Баландина Н.В., Брейтер М.А., Грекова О.К., Кузьминова Е.А., Чаплыгина Т.Е., Красильникова Л.В., Киржанова С.В., Маркова Е.Б., Сергеева О.М. и др. Коммуникативный синтаксис русского языка (для иностранных магистрантов-лингвистов) (2013; 2-е изд., испр. и доп.: 2017); Красильникова Л.В., Сергеева О.М., Евграфова А.Е., Бархударова Е.Л., Моисеева Е.В. Программа курса «Практический русский язык» для иностранных магистрантов-филологов (общее владение; 2013); Бархударова Е.Л., Панков Ф.И. По-русски – с хорошим произношением: Практический курс русской звучащей речи: учебное пособие для иностранных учащихся гуманитарных специальностей (2008); Бархударова Е.Л. Пособие по фонетике и интонации русского языка для иностранных магистрантов-литературоведов (2002); Левина Г.М., Николенко Е.Ю. Учебник русского языка «Владимир 2» (2003); Красильникова Л.В., Владимирова Т.Е. Филология: Вводный курс для иностранных студентов (2006) и ряд других.

В последнее десятилетие одним из активно разрабатываемых кафедрой направлений стало специализированное изучение научной речи. Последняя изучается и как один из функциональных стилей русского языка, и как необходимая для формирования профессиональной компетенции филолога сфера. Исследования ведутся с точки зрения лексико-грамматических, коммуникативных, прагматических, композиционных особенностей.

Научный текст подвергся описанию в двух учебных пособиях: «Обсуждаем, пишем диссертацию и автореферат» (учебное пособие для иностранцев, изучающих русский язык) О.К. Грековой, Е.А. Кузьминовой (под ред. О.К. Грековой; 6-е изд.:

2017) и «Я слышу и понимаю» (учебное пособие по аудированию с CD – MP3) О.К. Грековой, Е.А. Кузьминовой, получившее гриф УМО по классическому университетскому образованию и рекомендованное в качестве учебного пособия для студентов высших учебных заведений, обучающихся по специальности 031001 и направлению подготовки 031000 – «Филология» (2010). Пособие «Обсуждаем, пишем диссертацию и автореферат», увидевшее свет в 2003 г., как пользующееся спросом на международном книжном рынке выдержало шесть изданий с исправлениями и дополнениями (2003–2017 гг.).

Результаты исследований по научной речи нашли отражение в межкафедральных курсах филологического факультета МГУ, читаемых доцентом О.К. Грековой и профессором Е.А. Кузьминовой для аспирантов 2-го года обучения филологического факультета: «Технология создания текста научной работы, «Теория и практика научной речи», «Многоканальное предъявление научного текста», – все они представлены на сайте www/philol.msu.ru/graduatecourse/njrmatedocuments// филологического факультета МГУ.

Возобновлены исследования кафедры по актуальному для иностранных учащихся разных континентов аспекту обучения – аудированию, поскольку без него вторичная языковая личность иностранного учащегося не может состояться. Создана рабочая группа (под руководством профессора Е.А. Кузьминовой), ведущая эти разработки. Аудиокурс «Я слышу и понимаю» О.К. Грековой, Е.А. Кузьминовой предъявляет учащимся звучащие тексты разных функциональных стилей: научного (доминирующего), текста художественной литературы (в разделе «Вам, театралы!»), публицистического и разговорной речи (в разделе «Я готовлюсь к публичной речи»). Основная часть этого, первого тома адресована, главным образом, филологам-лингвистам, хотя некоторые части имеют значительно более широкий круг адресатов. Представляя фрагменты реальных лекций, читаемых для иностранных слушателей ведущими лекторами филологического факультета, он зарекомендовал себя как одна из визитных карточек факультета, как представительское издание в филиалах МГУ и в зарубежных поездках сотрудников факультета. В настоящее время успешно завершается труд по созданию второго тома пособия, адресованного уже филологам-литературоведам.

Величко А.В., Красильникова Л.В., Одинцова И.В., Чагина О.В. и др. участвовали в создании книги «Русский язык и его история. Программы кафедры русского языка для студентов филологических факультетов государственных университетов» (2007).

Преподаватели кафедры занимаются подготовкой разнообразной учебно-методической литературы, адресованной студентам филологического факультета. Так, вышли из печати: «Рабочая тетрадь. Практикум по курсу “Современный русский литературный язык. Фонетика”. Вып.1: Фонетическая транскрипция. Артикуляционная фонетика» Е.В. Моисеевой (в соавторстве с С.В. Князевым; 2013); «Практикум по курсу “Старославянский язык”. Рабочая тетрадь» (под ред. М.Л. Ремнёвой; Е.А. Кузьминовой; в соавторстве с Н.В. Николенковой, Т.В. Пентковской, М.Л. Ремнёвой, 2011; 2-е изд. испр. и доп.: 2011; 3-е изд. испр. и доп.: 2014); «Старославянский язык и древнеславянская книжность: Лингвотекстологический практикум» (под ред. М.Л. Ремнёвой, Е.А. Кузьминовой; в соавторстве с Н.В. Николенковой, Т.В. Пентковской, М.Л. Ремнёвой; 2015); «История русского литературного языка XI – сер. XVIII вв.: Лингвотекстологический практикум» (под ред. М.Л. Ремнё-

ой М.Л.) Е.А. Кузьминовой (в соавторстве с Н.В. Николенковой, Т.В. Пентковской, М.Л. Ремнёвой; 2016).

Значительное внимание было уделено созданию учебников по литературе для общеобразовательных школ РФ. В рамках программы филологического факультета по созданию учебных пособий и учебников для учащихся общеобразовательных учреждений России в 2013 г. вышли из печати два учебника: Литература: 6 класс. Учебник для учащихся общеобразовательных учреждений в 2-х частях. Часть 1 (2-е изд., переработанное по ФГОС 2-го поколения Н.Н. Пуряевой в соавторстве с Г.А. Москвиным, Е.Л. Ерохиной); Литература: 6 класс. Учебник для учащихся общеобразовательных учреждений в 2-х частях. Часть 2 (2-е изд., переработанное по ФГОС 2-го поколения Н.Н. Пуряевой в соавторстве с Г.А. Москвиным, Е.Л. Ерохиной). Н.Н. Пуряева в соавторстве с Г.В. Москвиным и др. продолжает работу над созданием учебников по литературе для учащихся средних школ РФ.

Преподавателями кафедры созданы и постоянно обновляются спецсеминары, посвященные трудным вопросам лингвистической проблематики: Вид русского глагола – О.К. Грекова, Синтаксическая синонимия – О.В. Чагина, Вопросы синтаксической фразеологии – А.В. Величко, Русское словообразование – Л.В. Красильникова, Русской речевой этикет – О.Н. Короткова, а также культурологической проблематики: Из истории русской художественной культуры – История русского киноискусства, Художественная культура Древней Руси, Русская народная культура, Вопросы лексической фразеологии (И.И. Горбачева); Русская живопись (И.В. Одинцова, Л.П. Юдина); Пушкин, Лермонтов, Достоевский, Толстой, Чехов в русской культуре (Л.П. Юдина, Л.В. Ершова, А.Г. Лилеева); История русской азбуки, История Библии в России (Е.А. Кузьминова); Культура русского авангарда (А.Г. Лилеева); Русская романсовая культура (Е.В. Полищук) и др. Вышедшее в 2002 г. описание семинаров, содержащееся в издании «Русский как иностранный: Язык. Литература. История. Культура. Методика преподавания. Проспекты курсов и семинаров, предлагаемых иностранным учащимся на филологическом факультете» (отв. ред. А.В. Величко; 2002), в настоящее время обновлено и значительно расширено.

Преподаватели кафедры выполняли научно-методическую работу в рамках грантов. Доцент кафедры И.В. Ружицкий являлся руководителем коллектива, работавшего по гранту РГНФ № 06-04-00439а. Тема исследования – «Восприятие и оценка образа России инокультурной языковой личностью». Доцент Е.Ю. Николенко являлась членом авторского коллектива, работающего по гранту Минобразования РФ. Презентация созданного интенсивного курса русского языка для иностранных учащихся начального этапа обучения «Владимир» (интернет-курс русского языка «Владимир» для начинающих; интерактивный учебник; авторы: Г.М. Левина, А.В. Голубева, Я.В. Лукина, Е.Ю. Николенко; 2-е изд., испр. и доп.) состоялась в октябре 2003 г. на ВВЦ. Этот курс был награжден медалью ВВЦ (курс представлен в Интернете).

Кроме того, И.В. Ружицкий входит в авторский коллектив, работающий над «Словарем языка Ф.М. Достоевского» в рамках проекта Института русского языка имени В.В. Виноградова РАН (опубликованы уже три тома «Словаря»).

Традиционно востребованным направлением научно-педагогической деятельности кафедры является представление русского языка на фоне иноязычных систем. Данные сопоставительного анализа русского языка с другими языками, выявленные сходства и различия между языковыми системами находят практическое выражение в курсах по переводу. Кафедра предлагает семинары по переводу

с английского языка (на базе текстов публицистического жанра; Е.В. Полищук) и с немецкого языка (на базе текстов официально-делового жанра; В.А. Маркова). Е.В. Полищук, И.В. Зезекало, И.В. Коробушкин опубликовали пособие «Читаем и переводим газеты и журналы» (учебное пособие по переводу с английского языка; 2005). Е.В. Полищук (в соавторстве) выпустила на английском языке грамматический справочник для начинающих изучать русский язык – «The Russian Grammar Reference Book» (2010). Опубликованы также: Polischuk E., Larsen P. Chekhov on Prose (2001); Маркова В.А. Буду работать переводчиком. Немецкий язык – русский язык (учебное пособие по деловому русскому языку для иностранных учащихся, говорящих по-немецки; 2009).

В 2015 г. вышло второе издание книги «Рассказы А.П. Чехова по-русски и по-английски с комментариями» (авторы Е.В. Полищук и Е.В. Суровцева получили дипломы лауреатов Международной и Всероссийской выставок, проводимых Российской Академией естествознания).

Продолжается традиция создания совместно с зарубежными вузами учебных пособий: с США – Одинцова И.В., Паперно С., Лубенски С. *Advanced Russian: from Reading to Speaking* (Interactive multimedia disk. DVD-ROM for Windows and Macintosh – Lexicon Bridge Publishers (Ithaca NY, USA, 2008), с Германией (Берлин, ун-т им. Гумбольдта) – Бархударова Е.Л., Одинцова И.В. *Русские числительные в комментариях и упражнениях* (2009). В рамках международного проекта с университетом Аль-Захра в Иране ведется работа над учебным пособием «Русские отглагольные формы. Причастие и деепричастие» (доцент О.К. Грековой в соавторстве с выпускницей филологического факультета МГУ Дастамуз Саиде); Траинсдоттир Ребекка, Короткова О.Н. *Frá Púskín til Pasternaks. Учебник по русской литературе XIX–XX веков* (Stofnun Vigdísar Finnbogadóttur í erlendum tungumálum Reykjavík; 2016); Kороткова Olga, Petrovskaya Natalia *Manual de fonética rusa para hispanohablantes* (Servicio Editorial de la Universidad del País Vasco Spain; 2016). Ряд учебных пособий был переиздан в других странах; в частности, в Китае (Пекин) опубликованы: Короткова О.Н. *Корректировочный курс русской фонетики и интонации* (2010) и Короткова О.Н., Одинцова И.В. *Загадай желание. Пособие по развитию речи для изучающих русский язык* (2016).

Преподаватели кафедры регулярно участвуют в конференциях, симпозиумах, посвященных проблемам РКИ, в России и за рубежом, в том числе в конгрессах МАПРЯЛ и РОПРЯЛ (начиная с 2000 г. ими было сделано более 300 докладов).

Преподаватели кафедры активно участвуют в разработке Российской государственной системы тестирования по русскому языку как иностранному (создание государственных стандартов и требований по РКИ, системы типовых тестов, программных материалов, лексических минимумов и др.), проводят вместе с коллегами из Центра международного образования МГУ имени М.В. Ломоносова Семинары по тестированию для российских и зарубежных преподавателей (Л.В. Красильникова, И.А. Старовойтова, И.В. Ружицкий и др.). Для Центра тестирования МГУ О.Н. Короткова, А.Г. Лилеева, И.А. Старовойтова, Н.В. Баландина, А.Г. Евтихиева и др. разрабатывают новые варианты тестов по русскому языку с базового до IV сертификационного уровня, а также тестовые материалы на получение гражданства РФ.

Преподаватели кафедры А.Н. Богомоллов и И.А. Старовойтова активно занимаются теорией и практикой тестирования граждан зарубежных стран в рамках комплексного экзамена по русскому языку, истории России и основам законодательства РФ. Профессор А.Н. Богомоллов занимается также проблемами виртуальной

среды обучения иностранных граждан по русскому языку и культуре, разработкой дистанционных курсов по русскому языку, методике его преподавания для разных категорий иностранных и российских адресатов.

На кафедре продолжают разрабатываться проблемы методики преподавания русского языка как иностранного, которыми активно занималась профессор Г.И. Рожкова. В 2011 г. по инициативе Л.В. Красильниковой, поддержанной всеми сотрудниками кафедры, были изданы избранные труды Г.И. Рожковой, куда вошли многочисленные работы, содержащие проблемные задачи лингвометодического характера, направленные на самостоятельное осмысление морфологических категорий русской грамматики, представленные в функциональном плане, и на активизацию мыслительной профессиональной деятельности будущих преподавателей русского языка.

Преподаватели кафедры ежегодно активно участвуют в проведении летних международных семинаров, в частности – в семинаре для преподавателей русского языка из США.

Силами преподавателей кафедры на филологическом факультете проводится традиционная научно-практическая конференция «Текст: проблемы и перспективы. Аспекты изучения в целях преподавания русского языка как иностранного» (первая конференция прошла в 1996 г., затем 2001 г. в рамках конференции «Русский язык как иностранный: специфика описания, теория и практика преподавания в России и за рубежом», далее в 2004, 2007, 2011, 2015 гг.).

По инициативе кафедры ежегодно с 1999 г. издается сборник научно-методических статей по проблемам РКИ «Слово. Грамматика. Речь». Если первый выпуск начинался статьей Г.И. Рожковой, стоявшей у истоков создания специальности «Русский язык как иностранный», и был посвящен ее памяти, а другие статьи были написаны членами кафедры, то сегодня в числе авторов сборника коллеги из Москвы, Санкт-Петербурга, Волгограда, Воронежа, Калуги, Краснодар, Ростова, Ярославля и других городов России. Нам присылают свои статьи и зарубежные коллеги из Армении, Ирана, Италии, Испании, Казахстана, Китая, Республики Корея, Норвегии, Дании, США, Саудовской Аравии, Финляндии, Эстонии, Японии и других стран. На протяжении всех лет своего существования сборник стремится познакомить читателей со всем новым и интересным, что появляется в лингвистике и методике преподавания РКИ, представить практические материалы для непосредственного использования на уроках и сообщения о различных мероприятиях по русистике. Ответственным редактором сборника (начиная с 1-го выпуска) является доцент кафедры О.В. Чагина, приложившая немало усилий для того, чтобы сегодня появился уже пятнадцатый его выпуск.

Забота о будущем специальности РКИ выражается в том, что на кафедре активно работает научно-методический семинар «Школа молодого преподавателя» (под руководством Т.Г. Рощектаевой), ежегодно проходят «Рожковские чтения» – научно-методическая конференция молодых ученых, – в которых принимают участие как молодые преподаватели кафедры, так и коллеги с других кафедр. Иностранные аспиранты имеют возможность участвовать в ежегодной научно-практической конференции, по материалам которой издаются сборники докладов и статей «Новый взгляд».

Кроме того, члены кафедры – постоянные участники традиционных для Московского университета Ломоносовских чтений, конгрессов и конференций филологического факультета, где они выступают с докладами, в которых освещают

различные направления научно-методической работы кафедры. В 2017 г. с докладом на Пленарном заседании Ломоносовских чтений выступил докт. филол. наук И.В. Ружицкий.

Кафедра традиционно поддерживает тесные связи с российскими и зарубежными кафедрами РКИ. Так, Л.В. Красильникова – член научно-методического семинара «Актуальные проблемы русского языка и методики его преподавания» РУДН. Доцент Е.Ю. Николенко является организатором и координатором международного межвузовского семинара «ИКТ (информационно-коммуникационные технологии) в практике преподавания РКИ».

Развитие информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) обучения – новое и весьма востребованное направление деятельности. Кафедра принимает активное участие в интернет-проекте факультета; в электронном виде представлены семь программ обучения для различных контингентов учащихся. Разрабатываются технологии тестирования владения русским языком как иностранным с использованием компьютерных и телекоммуникационных технологий. Е.Ю. Николенко подготовила для Министерства образования РФ учебно-методический комплект для повышения квалификации преподавателей образовательных учреждений по вопросам преподавания русского языка как неродного «Использование информационно-коммуникационных технологий в практике преподавания русского языка как неродного»; электронный курс повышения квалификации «Методика преподавания русского языка как иностранного» (диск); рабочую программу дисциплины «Методика преподавания русского языка как иностранного и культуры» для магистрантов-иностранцев филологического факультета МГУ; рабочую программу дисциплины «Теория и методика преподавания русского языка как иностранного» для учащихся, получающих второе высшее образование в РГГУ. При разработке научно-методической литературы учитывался разный уровень владения русским языком иностранными учащимися-филологами – от элементарного до четвертого уровня. Учебно-методическая литература создавалась для иностранных студентов, магистрантов и аспирантов-филологов.

Преподаватели принимают активное участие в приеме иностранных абитуриентов (как в Москве, так и в странах СНГ). Они разрабатывают экзаменационные материалы и проводят вступительные экзамены на первый курс всех факультетов МГУ, а также в бакалавриат, магистратуру и аспирантуру филологического факультета.

Преподаватели кафедры выступали с интервью на радио и телевидении: Е.А. Кузьмина записала 4 интервью для телеканала «Столица» («День славянской письменности и культуры. Деятельность св. Кирилла и Мефодия. Создание славянской азбуки. Старославянский и церковнославянский языки»; «Специальность филология. Филологический факультет МГУ имени М.В. Ломоносова»; «Основные ошибки в русской речи»; «Активные процессы в русском языке начала XXI в.»); Е.В. Полищук выступила на радио «Голос России» («Система обучения РКИ на кафедре русского языка для иностранных учащихся филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова»). И.В. Ружицкий записал интервью на радио «Голос России» (передача «Лингвистический компас») на тему «Россия и русские в восприятии иностранцев». А.Г. Матюшенко выступил на «Радио России» по теме «Единый государственный экзамен и проблемы обучения русскому языку».

Ежегодно кафедра устраивает вечера иностранных учащихся, организует и проводит экскурсии по культурным, литературным и природным местам Москвы и Подмосковья.

Подробнее о работе кафедр РКИ МГУ имени М.В. Ломоносова можно прочитать в следующих изданиях.

1. Филологический факультет Московского университета: Очерки истории. М.: Изд-во Московского университета, 2001. 408 с.

2. Филологический факультет Московского университета: Энциклопедический словарь / Под ред. М.Л. Ремнёвой. М.: Изд-во Московского университета, 2005. 408 с.

3. Филологический факультет МГУ имени М.В. Ломоносова. www.philol.msu.ru/

4. Амиантова Э.И., Битехтина Г.А., Всеволодова М.В., Клобукова Л.П. Функционально-коммуникативная лингводидактическая модель языка как одна из составляющих современной лингвистической парадигмы (становление специальности «Русский язык как иностранный») // Вестник Московского университета. Серия 9, Филология. 2001. № 6. С. 215–233.

5. Красильникова Л.В. Обучение русскому языку иностранных филологов: вчера, сегодня и завтра // Вестник Московского университета. Серия 9, Филология. 2001. № 6. С. 233–244.

6. Магистерская программа «Русский язык и культура в современном мире» / Под ред. М.Л. Ремнёвой, Л.В. Красильниковой, Е.А. Кузьминовой и др. М.: МАКС Пресс, 2015. 468 с.

Сведения об авторах:

Лидия Васильевна Красильникова,
докт. пед. наук
доцент;

Ольга Константиновна Грекова,
канд. филол. наук
доцент;

Елена Вацлавовна Полищук,
канд. филол. наук
доцент

филологический факультет
МГУ имени М.В. Ломоносова

Lidiya V. Krasilnikova,
Doctor of Education
Assistant Professor

Olga K. Grekova,
PhD
Assistant Professor;

Elena V. Polishchuk,
PhD
Assistant Professor

Philological Faculty
Lomonosov Moscow State University